

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Automatică și Calculatoare
1.3 Departamentul	Calculatoare
1.4 Domeniul de studii	Calculatoare și Tehnologia Informației
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Calculatoare și Tehnologia Informației / Inginer
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	13.3

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba germană II				
2.2 Titularul de curs	-				
2.3 Titularul / Titularii activităților de seminar / laborator / proiect	Lect.dr. Mona Tripon - Mona.Tripon@lang.utcluj.ro				
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare (E – examen, C – colocviu, V – verificare)	C
2.7 Regimul disciplinei	DF – fundamentală, DD – în domeniu, DS – de specialitate, DC – complementară				DC
	DI – impusă, DO – opțională, DFac – facultativă				DO

3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care:	Curs	-	Seminar	2	Laborator	-	Proiect	-
3.2 Număr de ore pe semestru	28	din care:	Curs	-	Seminar	28	Laborator	-	Proiect	-
3.3 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru:										
(a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe										10
(b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren										
(c) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri										8
(d) Tutoriat										
(e) Examinări										4
(f) Alte activități:										
3.4 Total ore studiu individual (suma (3.3(a))...3.3(f))						22				
3.5 Total ore pe semestru (3.2+3.4)						50				
3.6 Numărul de credite						2				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Nivel de cunoaștere a limbii străine A2 (conform CEFR)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	-
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	Prezența la seminar este obligatorie

6. Competențele specifice acumulate

6.1 Competențe profesionale	-
6.2 Competențe transversale	CT2 - Identificarea rolurilor și responsabilităților într-o echipă plurispecializată, luarea deciziilor și atribuirea de sarcini, cu aplicarea de tehnici de relaționare și muncă eficientă în cadrul echipei.

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea competenței comunicative în context profesional tehnic.
7.2 Obiectivele specifice	După parcurgerea seminarului, studentul va putea să: - participe la întâlniri, ședințe și activități de lucru și să formuleze opinii, evaluări și recomandări în acest cadru - ia notițe pe teme ce aparțin domeniului său de specializare - citească diverse tipuri de texte din domeniul tehnic și să extragă informații de ordin specific și general - scrie și să vorbească despre deprinderile și abilitățile sale profesionale, despre nevoile sale și dezvoltarea sa în plan profesional.

8. Conținuturi

8.2 Aplicații - seminar / laborator / proiect	Nr.ore	Metode de predare	Observații
1. Restructurarea și reformularea informației scrise din texte de specialitate. Strategii de reducere a textelor	2	Predarea interactivă, lucrul în echipă /perechi, miniproiecte individuale și de grup/pereche miniproiecte de grup sau individuale.	Selectia exercitiilor și sarcinilor de lucru se face în funcție de nivelul de competență adecvat grupei, pentru fiecare tema
2. Dialogul în cadrul profesional. Formule de adresare și conveții culturale. Rezumarea informației audio	2		
3. Compararea și contrastarea caracteristicilor unui produs, proces, eveniment sau activitate	2		
4. Exprimarea opiniei, în scris și oral, privitoare la situații din domeniul profesional. Reclamarea calității produselor sau serviciilor	2		
5. Formularea de propuneri, în scris și oral, și răspunsul adecvat la propunerile celorlalți, exprimarea acordului și a dezacordului	2		
6. Exprimarea diferitelor grade de certitudine, evaluarea cu privire la situații, evenimente sau obiecte.	2		
7. Exprimarea condițiilor. Furnizarea de informații în vederea susținerii sau invalidării unui raționament	2		
8. Exprimarea supozițiilor și formularea unui context ipotetic.	2		
9. Participarea și organizarea participării la întâlniri pe teme cunoscute, în cadrul domeniului de specializare	2		
10. Exprimarea eufemistică, limbajul politicos și adecvat în cadrul interacțiunilor profesionale, repararea comunicării defectuoase și a neînțelegerilor	2		
11. Anticiparea desfășurării evenimentelor, semnalarea tendințelor importante și a liniilor de o importanță secundară	2		
12. Furnizarea de feedback, în scris și oral, cu privire la teme de interes tehnic sau profesional	2		
13. Evaluare teme scrise	2		
14. Test oral	2		

Bibliografie (*bibliografia minimală pentru aplicații conținând cel puțin o lucrare bibliografică de referință a disciplinei care există la dispoziția studenților într-un număr de exemplare corespunzător*)

1. Dengler/Rusch/Schmitz/Sieber: Netzwerk A1-B1. Deutsch als Fremdsprache. Langenscheidt, 2014.
2. Fearn, A./Buhlmann R.: Technisches Deutsch für Ausbildung und Beruf. Lehr- und Arbeitsbuch. Verlag Europa-Lehrmittel, 2013.
3. Steinmetz, M./Dintera, H.: Deutsch für Ingenieure. Ein DaF – Lehrwerk für Studierende ingenieurwissenschaftlicher Fächer. Springer Vieweg, 2018.
4. Tripon, M.: Faszination Technik. Sprachtrainer Deutsch für Studenten technischer Universitäten. Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2012

**Se vor preciza, după caz: tematica seminariilor, lucrările de laborator, tematica și etapele proiectului.*

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Cunoașterea unei limbi străine va permite o integrare mai flexibilă a absolvenților pe piața muncii, precum și accesul la dezvoltarea profesională personală. Introducerea în limbajul de specialitate va facilita capacitatea de documentare în meseria aleasă.

10. Evaluare

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Curs	-	-	-
Seminar	Studentul poate susține testele doar dacă a fost prezent la ore în proporție de 80% și a rezolvat toate problemele/exercițiile recomandate pentru studiu individual.	Test oral final Evaluarea temelor scrise	60% 40%
Laborator	-	-	-
Proiect	-	-	-

Standard minim de performanță:
Nota finală se calculează dacă fiecare componentă a evaluării finale se rezolvă corect în proporție de min. 60%.

Data completării: 26.02.2025	Titulari	Titlu, prenume /nume	Semnătura
	Curs	-	
	Aplicații	Lect.dr. Mona TRIPON	

Data avizării în Consiliul DLMC	Director Departament, Conf.dr. Ruxanda Literat
Data aprobării în Consiliul Facultății de Automatică și Calculatoare	Decan, Prof.dr.ing. Vlad Muresan